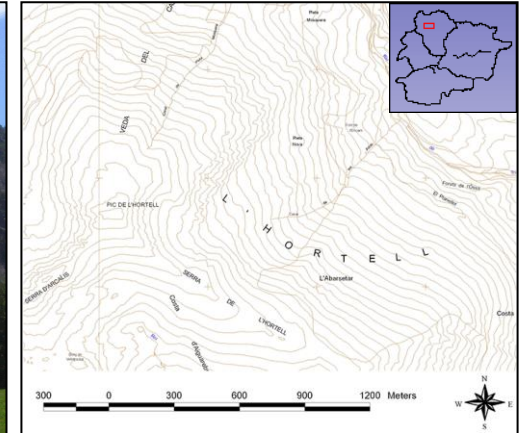
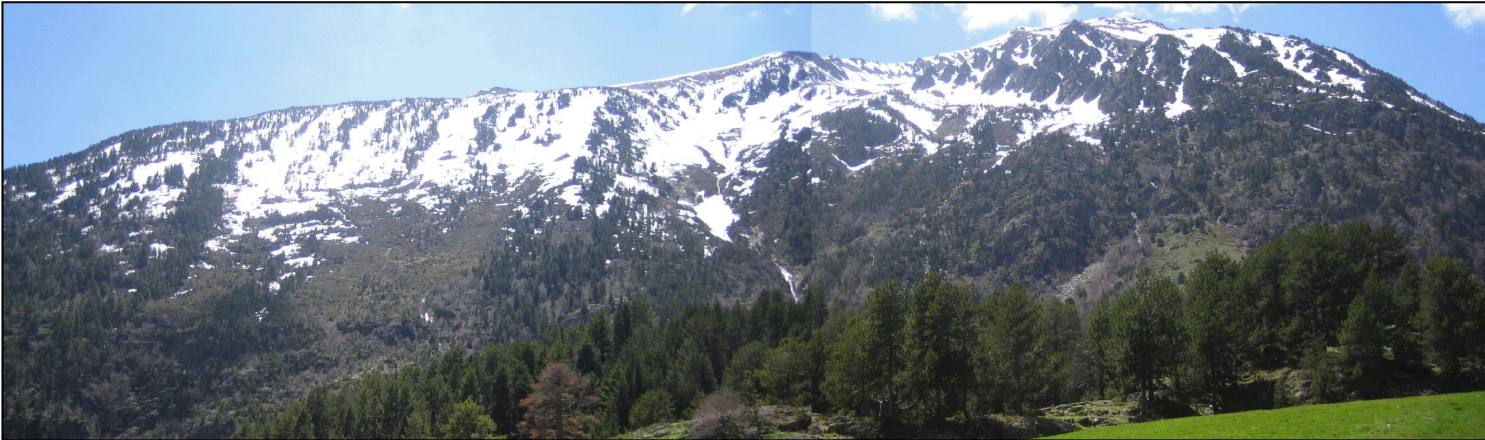


TOPÒNIM: **L'HORTELL / PIC DE L'HORTELL / SERRA DE L'HORTELL**
Parròquia d'Ordino (Principat d'Andorra)

COORDENADES: 532087,047 / 3583,8

FITXA



DESCRIPCIÓ FISIAGRÀFICA:

El pic de l'Hortell és el punt més alt de la serra de l'Hortell que es situa aigües amunt del Serrat (parròquia d'Ordino). Aquesta serra es caracteritza per presentar una important evident dinàmica allavosa a l'hivern-primavera i una destacable activitat per inestabilitats de vessant (esllavissades i corrents d'arrossegalls) a l'estiu.

ETIMOLOGIA: Coromines (*ETC*) assenyala: "és probable que el nom del Pic de l'Hortell, sobre la Coma de Llorts, es refereixi a algun pletiu o naixor d'aigua verdejant com un hort (**si no és un diminutiu de Llort[s]**)". Per **Llorts** (*ETC*) indica: "que podria ser el basc *lurte* 'esllavissada de terres', 'allau' (o potser tenint en compte la pronúncia actual amb *o* oberta el basc *lorr* = castellà *acarreo*, *lortu* 'acarrear'".

D'arrel bascoide, clarament emparentat amb el basc actual "*lurte*" (esllavissada, despreniment de pedres). Correspon a un topònim d'arrel clarament preromana (*lort*- on se li va afegir un sufix diminutiu romànic *-ell*). Per tant, designaria l'esllavissada de terres o de neu petita. Veure: <http://www.euskomedia.org/PDFAnlt/literatura/28/28131157.pdf>

ALTRES TOPÒNIMS SIMILARS I TAUTOLOGIES:

Hortell és un topònim clarament relacionat amb Hortó. Existeixen molts homònims tant al Principat d'Andorra (Hortells a Engordany, Hortells a Auvinyà i a Sornàs, Ortel l'any 1231 a Canillo, ca l'Hortell a Meritxell) com al llarg de la resta de l'Alt Pirineu català i sectors propers (Hortells/Ortells a Castelló de Tor, St. Feliu de Codines, Tivissa, Conca de Dalt, Antist, la Vilella Baixa, Roses, Vilajuïga, els Ports de Tortosa-Besseit; Hortell a Vinyafrescal; o Hortella/Ortella a Castelltallat, Calbinyà, Portè; o Hortellfet a Ribes de Freser).

CODI: LLORTS, L'HORTÓ, L'HORTOELL, L'HORTELL

